

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : អន្តរ

អនុប្រធិត្តក្រសួង
ស្ថិតិ

នីតិវិធីនៃការព្យូទ័រ និងការគេរករាយនៅក្នុងនាមពេល

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានយើក្បានដែលបានរាយការណ៍នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានយើក្បានរាយការណ៍ក្រោមលេខ នស/រកត/០៩០៤/១៩៩ ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការគេងតាំងរាយការណ៍នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានយើក្បានរាយការណ៍ក្រោមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ស្ថិតិការរបៀបចិត្តនៃគោលការណ៍រដ្ឋមន្ត្រី
- បានយើក្បានរាយការណ៍ក្រោមលេខ នស/រកម/០៩៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ស្ថិតិការរបៀបង្រៀនក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ចាមពល
- បានយើក្បានរាយការណ៍ក្រោមលេខ នស/រកម/០៩០៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី ៣៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ស្ថិតិការគ្រប់គ្រង និងការធ្វើអាជីវកម្មនៃនាមពេល
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ចាមពល

សម្រេច

ចារ្យទាំ ១ :

គ្រប់ប្រកែទៅរាយការណ៍ប័ណ្ណធនធាននៃដែលស្និតនៅក្រោមអំណែងនៃច្បាប់ស្ថិតិការគ្រប់គ្រង និងការធ្វើអាជីវកម្មនៃនាមពេល អាចនឹងប្រើបានព្យាយាយក បុគ្គលិតចំពោះសម្រាងនិកណាគេលប្រព័ន្ធឌើសនឹងបទបញ្ជាតិ ឬច្បាប់ស្ថិតិការគ្រប់គ្រង និងការធ្វើអាជីវកម្មនៃនាមពេល។

ចារ្យទាំ ២ :

ការព្យាយាយក និងការដកបុគ្គលិតរាយការណ៍ប័ណ្ណធនធាននៃថ្ងៃនេះនូវការប្រព័ន្ធឌើសរបស់សម្រាងនិកណាគេលប្រព័ន្ធ ក្នុងការប្រព័ន្ធឌើសរបស់សម្រាងនិកជ្រើរបែងចែក និងកំណត់ផ្ទុចខាងក្រោម :

- (១) ធ្វើការស្លែងរករក និងជិកយកនៅតោគ្នូដីដែលជាកម្មសិទ្ធិកជន ដោយគ្នានាការព្រមច្បាប់ដារណាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនពីម្នាស់កម្មសិទ្ធិដី។
- (២) ធ្វើការស្លែងរករក និងជិកយកនៅតោគ្នូតាំងដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋ ដោយគ្នានាការអនុញ្ញាតដារណាយលក្ខណ៍អក្សរពីស្ថាប័នមានសមត្ថភីចិត្ត បុស្ថាប័នអនុវត្តក្រសួងដែលមានគុណភាពបំផុតនៅតាំងនេះ។
- (៣) ធ្វើបុរសនា ស្លែងរករក និងជិកយកនៅលើដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋដែលបានកំណត់ជាតាំងរប្បៀបដីទីតាំងប្រវត្តិសាស្ត្រ និងតាំងបំផុតបេតិកភ័ណ្ឌជាតិ។
- (៤) ជាក់បញ្ចាំ ផ្ទេរសិទ្ធិ បុបន្ទជាមរតកនូវអាជ្ញាប័ណ្ណដែលបាននៅ ដោយគ្នានាការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង និង ថាមពល។
- (៥) មិនរក្សាទុកស្រួលរកកំណត់ត្រា បញ្ជីគណនោះ និងការពារតាក់ត្រូ និងមិនផ្តល់ជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ថាមពលនូវរបាយការណ៍ បុបន្ទដែលទាក់ទងនិងតិចមានទាំងនេះ គួរបាយត្រឹមត្រូវ និងតាមពេលវេលាកំណត់។
- (៦) ដឹកនាំធ្វើប្រតិបត្តិការស្លែងរករក និងធ្វើអាជីវកម្មដែលបាននៅត្រឹមត្រូវតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេស និងហិរញ្ញវត្ថុដែលបានលើអិតក្នុងកម្មវិធីការងារនៅស្លែងរករក និងអាជីវកម្មដែលបាននៅ។
- (៧) មិនចាត់វិធានការណ៍គួរបាយត្រឹមត្រូវសមស្របដើម្បីការពារហិស្សាន ឬបអណ្តុន ការពារសុខភាពនិងសុវត្ថិភាពពលករ និងសាធារណជនដែលនៅតោគ្នូនិងជូនពីពីរបំផុតអណ្តុន ។
- (៨) មិនប្រាប់បញ្ចូលមកពីប្រតិបត្តិការដែលបាននៅរបស់ខ្លួន ។
- (៩) មិនបង់ស្មែរលើដែលបាននៅដែលជិកយកបាន លម្អឺលដីប្រចាំឆ្នាំ ពន្លេត្រូវកំណត់បញ្ចាំ ពន្លេអាករពាក់ត្រូ និងការពាក់ត្រូកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុដែរឡើងឡើត ។
- (១០) មិនអនុញ្ញាតគួរបាយត្រឹមត្រូវដែលមានសមត្ថភីចិត្តចុះត្រួតពិនិត្យរាល់ការងារ និងសកម្មភាពនៅតោគ្នូការងារប្រតិបត្តិការដែលបាននៅ បុតាំងមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែលបាននៅរបស់ខ្លួន ។

ចារ្យទាំ ៣ :

រយៈពេលនៃការព្រមទុកអាជ្ញាប័ណ្ណដែលបាននៅ ត្រូវកំណត់មិនគួរលើសពីប្រាំមួយ (០១) នៅ ។

ចារ្យទាំ ៤ :

ដោយអនុញ្ញាតមានកម្រិតប្រព័ន្ធលើសរស់ស្ថ្រានិកដែលកំណត់តោគ្នូមាត្រាមីនីតិ៍ ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ថាមពលត្រូវចេញលិខិតដោនាំ បុបន្ទបញ្ចូលយុទ្ធសាស្ត្រ ដោយតម្លៃគួរឱ្យសម្រានិកពាក់ត្រូ អនុវត្តតាមការណែនាំ បុបន្ទបញ្ចាំនៅតោគ្នូក្នុងកំឡុងពេលសាមសិប (៣០) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីសម្រេចនិកនោះបានទទួលលិខិត ដោនាំ បុបន្ទបញ្ចាំត្រូវដែលបាននៅ ។

ចារ្យា ៥ :

ជុំតាយ៖ពេលដូចបានកំណត់ក្នុងមាត្រា ៤ ខាងលើ ប្រសិនបើសម្បទានិកនៅទៅតីនអនុវត្តតាមការណែនាំ បុបទបញ្ញាជំនោះ ក្រសួងឧស្សាហកម្ម នឹង ចាមពលត្រូវចេញប្រកាសស្តីពីការព្យាមទុកអាជ្ញាប័ណ្ឌ ធនធាននៃពីសម្បទានិកនោះ ហើយបិទជាបណ្តុះអាសន្ននូវរាល់ការងារ និងសកម្មភាពទាំងអស់នៃប្រព័ន្ធដីការសេដ្ឋកិច្ច និងប្រព័ន្ធផ្លូវការបញ្ចូនឱ្យត្រួតពិនិត្យនៅក្នុងប្រកាសស្តីពីការកំណត់បុគ្គលិក ។

ពេក ប៉ែង ណាករុង បន្ទូមខីមសារស្តីពីសិទ្ធិអំណោមរបស់មន្ត្រីពាក់ព័ន្ធ អាជ្ញាចរដៃនឹង និងស្ថាបន្ទាក់ព័ន្ធ និងបែបបញ្ជូនឱ្យត្រួតពិនិត្យនៅក្នុងប្រកាសស្តីពីការកំណត់បុគ្គលិក ។

ចារ្យា ៦ :

នៅក្នុងរយៈពេលនៃការព្យាមទុកអាជ្ញាប័ណ្ឌ ធនធាននៃ សម្បទានិកនោះត្រូវបានផ្តល់ឱកាសចុងក្រោយ ដើម្បីអនុវត្តតាមការណែនាំ បុបទបញ្ញាបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម នឹង ចាមពល ប្រកែកំបុលរបស់ខ្លួន ។

បន្ទាប់ពីកែកំបុលតាមការណែនាំបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម នឹង និង ចាមពលរួចរាល់ សម្បទានិកនោះ អាជ្ញាក់សំណើស្តុអាជ្ញាប័ណ្ឌ ធនធាននៃដែលត្រូវបានព្យាមទុក និងរាយការណ៍ពេញលេញស្តីពីការអនុវត្តន៍ការណែនាំ បុបទបញ្ញានោះព្រមទាំងកសិការនានាដែលបង្ហាញពីការកែកំបុលរបស់ខ្លួន ដូចទៅក្រសួងឧស្សាហកម្ម នឹង និង ចាមពលដើម្បីពិនិត្យ និងសំរែចិត្តមុនសាមសិប (៣០) ថ្វីមុននឹងដូចតកំណត់របៀប ពេលនៃការព្យាមទុកអាជ្ញាប័ណ្ឌ ធនធាននៃដែលបានកំណត់នៅក្នុងមាត្រា ៣ ខាងលើ ។

ចារ្យា ៧ :

ក្រសួងឧស្សាហកម្ម នឹង ចាមពលត្រូវផ្តើមពបជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីការយល់ព្រម ប្រការបងិសដ លើសំណើស្តុអាជ្ញាប័ណ្ឌ ធនធាននៃដែលត្រូវបានព្យាមទុកនោះ ក្នុងរយៈពេលសាមសិប (៣០)ថ្ងៃ ចាប់ពីថ្ងៃបានទទួល សំណើស្តុអាជ្ញាប័ណ្ឌ ធនធាននៃដែលបានព្យាមទុក និងរាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធបានពេញលេញ ។

ចារ្យា ៨ :

រយៈពេលនៃការព្យាមទុកអាជ្ញាប័ណ្ឌ នឹង ត្រូវបានគេក្នុងរយៈពេលសពុលភាពនៃ អាជ្ញាប័ណ្ឌ ធនធាននៃ ។

ប្រសិនបើសម្បទានិកបានទទួលការយល់ព្រមពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម នឹង និង ចាមពល ហើយអាជ្ញាប័ណ្ឌ ធនធាននៃដែលត្រូវបានព្យាមទុកនោះជិតជុំ ប្រជុំតសុំពលភាព សម្បទានិកនោះអាជ្ញាក់ពាក្យស្តុការពន្លាបន្ទុកិច្ចកម្ម និងប្រកាសរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម នឹង និង ចាមពល ។

ចារ្យា ៩ :

នៅពេលជុំតាយ៖ពេលនៃការព្យាមទុកអាជ្ញាប័ណ្ឌ ហើយសម្បទានិកនោះនៅតែមិនបានអនុវត្ត តាមលក្ខណ៍ដូចបានកំណត់នៅក្នុងមាត្រា ៦ ខាងលើ ក្រសួងឧស្សាហកម្ម នឹង និង ចាមពលត្រូវចេញប្រកាសស្តីពីការដែក

បុគ្គាស្ត្រាប័ណ្ណជនដានវេជ្ជសាត់ពីសម្បទានិក រួចធ្វើឡើងអាជ្ញាចរខេត្ត-ក្រុងដែលអាជ្ញាប័ណ្ណជនដានវេនោះស្តិតនៅ
ដើម្បីចាតិថានការណ៍ដែកបុគ្គាស្ត្រាប័ណ្ណជនដានវេជ្ជសម្បទានិកនៅ៖ និងបញ្ជប់ជាសាតរនូវរាល់ការងារ និង
សកម្មភាពទាំងអស់នៃប្រពិបត្តិការសេដ្ឋក្រក និង/ប្រធើភាជីវកម្មជនដាននៅ ប្រកែដ្ឋានជនដាននៅ ។

ចាយត្រា ១០ :

អាជ្ញាចរខេត្ត-ក្រុងដែលពាក់ព័ន្ធឌ្រួវរាយការណ៍ដែកក្រសួងឧស្សាហកម្ម នៅ និង ចាមពលអំពីលទ្ធផល
នៃការងារនិងការណ៍ទាំងនេះ ។ ក្នុងករណីថាំបាច់ ក្រសួងឧស្សាហកម្ម នៅ និង ចាមពលជ្រើនចាត់(បង្កើត)
ធនាគម្ពារចំនួនដើម្បីចុះឡើងការព្យូទ័រទុក បុដកបុគ្គាស្ត្រាប័ណ្ណជនដានវេជ្ជសម្បទានិកដែលមានការពាក់ព័ន្ធ ព្រម
ទាំងបិទជាយេហ៍មាននូវ បុណ្យប់ជាល្អាចរនូវរាល់ការងារ និងសកម្មភាពទាំងអស់នៃប្រពិបត្តិការសេដ្ឋក្រក
និង/ប្រធើភាជីវកម្មជនដាននៅ ប្រកែដ្ឋានជនដាននៅនោះ ។

ចាយត្រា ១១ :

ឈាន ប៊ែង ណារុំច ទទួលការ: កិច្ចរៀបចំកែសម្រួលខីមសារនៃមាត្រានេះ ។

ក្នុងករណីមានការដែកបុគ្គាស្ត្រាប័ណ្ណជនដានវេជ្ជសាត់ពីសម្បទានិកដែលស្តិតនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៃំ
បន្ទូមទៅលើអាជ្ញាប័ណ្ណជនដានវេនោះជាមួយក្រសួងឧស្សាហកម្ម នៅ និង ចាមពល កិច្ចព្រមព្រៃំនោះក៏ត្រូវ
បញ្ចប់ជាស្ម័យប្រវត្តិ ។

ចាយត្រា ១២ :

សម្បទានិកដែលត្រូវពានព្យូទ័រទុក បុដកបុគ្គាស្ត្រាប័ណ្ណជនដានវេនោះជាស្តិតនៅក្រោម
កិច្ចព្រមព្រៃំបន្ទូមទៅលើអាជ្ញាប័ណ្ណជនដានវេនោះជាមួយក្រសួងឧស្សាហកម្ម នៅ និង ចាមពលត្រូវទទួលខុសត្រូវ
ក្នុងការទូទាត់បំណុលជូនរដ្ឋឱ្យចប់សព្វក្រប់ ដែលរួមមានការបង់សុយសារ ឈ្មោះដីប្រចាំឆ្នាំ ពន្លេលើប្រាក់ចំណោះ
ពន្លេអាករពាក់ព័ន្ធ និងបំណុលផ្សេងទេរពេលនៅសល់ព្រមទាំងត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការស្វែរការដោយជីវិកយកនៅ និង
ហិរញ្ញវត្ថុក្នុងតំបន់មានអាជ្ញាប័ណ្ណជនដាននៅ ស្ថិកឱនសម្រប(រាជពាណិជ្ជកម្ម) ។

ក្នុងករណីសម្បទានិកមិនព្រមអនុវត្តនៅក្នុងកំឡុងពេលមួយជាកំណត់ ក្រសួងឧស្សាហកម្ម នៅ និង
ចាមពលត្រូវចាតិថានការណ៍សម្រប ដោយរៀបចំសំណុំកសារពាក់ព័ន្ធទៅនឹងសម្បទានិកនោះ ហើយបញ្ជូនទៅ
តុលាការដើម្បីដោះស្រាយតាមផ្លូវរៀងរាល់ ។

ចាយត្រា ១៣ :

ឈាន ប៊ែង ណារុំច ទទួលការ: កិច្ចរៀបចំកែសម្រួលខីមសារនៃមាត្រានេះ ។

ការព្យូទ័រទុក បុការដែកបុគ្គាស្ត្រាប័ណ្ណជនដានវេដែលបានកំណត់នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៃំសេដ្ឋក្រក និង/
ប្រធើភាជីវកម្មជនដាននៅទាំងឡាយ រាយក្រសួងឧស្សាហកម្ម នៅ និង ចាមពលនឹងអាជីវករ ប្រក្រមហុននៃដែលមាន
ពិមុន ហើយដឹងទៅនឹងអនុក្រុកព្យូទ័រទុកដែលជានិភាគរណ៍ ។

ចាយត្រា ១៤ :

និតិវិធីនៃការព្យូទ័រ ប្រកាសកហ្មតអង្កោប័ណ្ណធនធាននៃដែលមានចំណាំក្នុងអនុក្រឹត្យនេះ ពំបានគិតបញ្ហាល
រំពើការជាក់ពិនិយ និងទោសប្បញ្ញតិឡើយ ។

ចារ្យា ១៤ :

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទិន្នន័យការគោរៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ថាមពល ក្រសួង-ស្ថាប័ន
ពាក់ព័ន្ធ អភិបាលខេត្ត-ក្រុង និងសម្រាងនិកពាក់ព័ន្ធក្នុងនិស័យនេះ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពប៉ែតិ
ថ្វីចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រដ្ឋបាដីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៦ ខែ មីនា ២០០៦
លោយករច្ប័ចក្រុង

ចូល សែន

បានដឹងបច្ចុន
សម្រួលនាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ថាមពល

កំឡុងទីនេះ :

- ខេត្តកាត់យប់ប្រោះមហាក្សត្រ
- អគ្គលេខាឌីការជាមនុស្សពិទេសកា
- អគ្គលេខាឌីការជាមនុស្សសកា
- ខេត្តកាត់យសម្រួលនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- អគ្គលេខាឌីការជាមនុស្សជាតិបាល
- ព្រះក្រសួង-ស្ថាប័ន
- ព្រះសាធារណៈខេត្ត-ក្រុង
- ឯកសារ-កាលប្រែវត្ថិ

ចារក្រោម ២(ខី) ចុចង្វោម ៥១៩៣៖

ការព្យូទ័រក និងការដកបុគ្គលាជាតុប័ណ្ណជនជាន់នៅត្រូវអនុវត្តតាមកម្រិតនៃការប្រព័ន្ធលើសរស់សម្បទានិកដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណជនជាន់។ កម្រិតនៃការប្រព័ន្ធលើសរស់សម្បទានិកត្រូវបែងចែកនិងកំណត់ផ្ទាល់ខាងក្រោម៖

(១) ធ្វើបុរសនា សេដ្ឋកិច្ច និងជីកយកនៅ ក្នុងជីកមួយសិទ្ធិថង់ដែលដោយគ្មានការអនុញ្ញាត និងបង្កើតមានការបែងចែកជាប្រព័ន្ធរដ្ឋ ។

(២) ធ្វើបុរសនា សេដ្ឋកិច្ច និងជីកយកនៅក្នុងតំបន់សម្បទានរបស់រដ្ឋ ដោយពុំបានសហការនិងមានការអនុញ្ញាតជាមុនពីស្ថាបនពាក់ព័ន្ធរបស់រដ្ឋដើរក្នុងទេរ៉ែត បើយោធ្វើឱ្យបែងចែកជាប្រព័ន្ធដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណជាតិ តំបន់អភិវឌ្ឍន៍ស្ថិតិថ្នោរ ហើយរចនាសម្ព័ន្ធរបស់រដ្ឋ និងតំបន់ដើរក្នុងទេរ៉ែត ។

(៣) ជីកយកនៅ ប្រធៀតាជីវកម្មនៅ សិតនៅក្រោមតំបន់សម្បទានដែលក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ចាមពលបានកំណត់ឱ្យ ។

(៤) ធ្វើអាជីវកម្មនៅក្នុងតំបន់សម្បទានរបស់ខ្លួននិងជីកជាតុនចេញពិទ័នតំបន់ការដោយពុំបានសហការអនុវត្តក្រសួងជាមុន ។

(៥) ឲ្យធ្វើអាជីវកម្មដើរក្នុងទេរ៉ែត ក្រោមឱ្យបាតបុរសនា និងសេដ្ឋកិច្ច ដោយខុសពិនិត្យដោយកម្ពុជា ។

(៦) ប្រើរសវិនុះ និងសារធាតុគិមិតុលសំកប់ប្រព័ន្ធកម្ពុជាបុរាណយកនៅ មិនត្រូវត្រូវតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេស ដោយបង្កើតសំលេខានេះជាការស្វែកកៅន្លែ និងសុខភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ស្ថិតិថ្នោរ និងមច្ចាតាតិ ។

(៧) បង្កើរចោលការកសំណល់នៅ និងសារធាតុគិមិតុលពីរោងចក្ខុវិកម្មនៅចេញឡើក្នុងប្រកតទិកដែលធ្វើឱ្យបែងចែកជាប្រព័ន្ធដូចតិចនឹងសុខមានការពារបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ស្ថិតិថ្នោរ និងមច្ចាតាតិ ។

(៨) មិនអនុញ្ញាតឱ្យមត្តិមានសមត្ថកិច្ចចុះថ្លែងក្រោមកម្ពុជាដែលនៅក្នុងប្រកតទិកដែលធ្វើឱ្យការដោយគ្មានការប្រព័ន្ធដូចតិចនឹងសុខមានការពារបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ស្ថិតិថ្នោរ និងមច្ចាតាតិ ។

(៩) មិនគោរពតាមកិច្ចព្រមព្រំង និងបចេបច្ចារបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ចាមពល ។

(១០) មិនផ្តល់របាយការណ៍ស្តិតិសកម្មភាពប្រព័ន្ធដូចតិចនឹងការដោយគ្មានការ និងថីការសំកប់ចំណាយលើការងារប្រព័ន្ធដូចតិចនឹងក្រសួងឧស្សាហកម្ម និង ចាមពល តាមកាលកំណត់ ។